



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

8741

8741

8741

Tuesday, 4 April 2023

Dinsdag, 4 April 2023

uLwesibini, 4 Epreli 2023

Registered at the Post Office as a Newspaper

(*Copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF THE
WESTERN CAPE

P.N. 40/2023

4 April 2023

It is hereby notified that the Premier of the Province of the Western Cape has assented to the following Act, which is hereby published for general information:—

No. 1 of 2023: Western Cape Additional Adjustments Appropriation Act (2022/23 Financial Year), 2023.

As 'n nuusblad by die Poskantoor geregistreer

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP

P.K. 40/2023

4 April 2023

Hiermee word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

Nr. 1 van 2023: Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2022/23- Finansiële Jaar), 2023.

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

(*Iikopi zifumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo seNdlu yoWiso-mthetho yePhondo, e7 Wale Street, eKapa 8001.)

I-OFISI YENKULUMBUSO
YEPHONDO
LENTSHONA KOLONI

I.S. 40/2023

4 Epreli 2023

Kwenziwa isaziso apha sokuba iNkulumbuso yePhondo leNtshona Koloni iwamkele ngokusemthethweni lo Mthetho ulandelayo opapashelwe ulwazi gabalala:—

Nomb 1 ka-2023: UMthetho woHlengahlengiso olweNgezelelweyo loLwabiwomali weNtshona Koloni (uNyakamali ka2022/23), 2023.

*(English text signed by the Premier)
(Assented to 31 March 2023)*

ACT

To appropriate additional adjusted amounts of money from the Provincial Revenue Fund in terms of sections 25 and 31 of the Public Finance Management Act, 1999, and to provide for matters incidental thereto.

WHEREAS the National Treasury has allocated additional funds to the Province in respect of the Education Infrastructure Grant;

AND WHEREAS section 31 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act 1 of 1999), provides that the Provincial Minister responsible for finance may table an adjustments budget in the Provincial Parliament in respect of funds that have become available to the Province;

AND WHEREAS section 26 of the Public Finance Management Act, 1999, provides that the Provincial Parliament must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province;

AND WHEREAS the Western Cape Government acknowledges the widespread and severe detrimental impact of prolonged load-shedding on municipal services and the economy, and its responsibility in terms of section 154(1) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, to support and strengthen the capacity of municipalities to perform their functions;

AND WHEREAS municipalities need assistance in the delivery of basic services such as water and wastewater services by means of an emergency response to prolonged load-shedding;

AND WHEREAS the Provincial Minister responsible for finance in the Province has authorised the use of funds from the Provincial Revenue Fund, in accordance with section 25(1) of the Public Finance Management Act, 1999, to defray expenditure of an exceptional nature that was not provided for and that could not, without serious prejudice to the public interest in the Province, be postponed to a future appropriation by the provincial legislature;

AND WHEREAS section 25(6) of the Public Finance Management Act, 1999, provides that expenditure incurred in terms of section 25(1) of that Act, must be included either in the next provincial adjustments budget for the financial year in which the expenditure was authorised, or in other appropriation legislation tabled in the provincial legislature within 120 days of the Provincial Minister responsible for finance in the Province authorising the expenditure, whichever is the sooner.

BE IT THEREFORE ENACTED by the Provincial Parliament of the Western Cape, as follows:—

Interpretation

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Western Cape Appropriation Act, 2022 (Act 2 of 2022), has the meaning assigned to it in that Act. 5

Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of Province

2. (1) Adjusted appropriations by the Provincial Parliament of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2022/23 financial year, and money appropriated in terms of section 25 of the Public Finance Management Act, to votes and main divisions within votes, and for the specific listed purposes, are set out in the Schedule. 5

(2) The spending of the appropriation contemplated in subsection (1) is subject to the Public Finance Management Act.

Short title

3. This Act is called the Western Cape Additional Adjustments Appropriation Act (2022/23 Financial Year), 2023. 10

SCHEDULE
(As a charge to the Provincial Revenue Fund)

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
5	Education	115 462					115 462		
14	Local Government	88 815				88 815			
		204 277				88 815	115 462		

Vote	Description of votes and main divisions	Totals	Current payments			Transfers and subsidies to	Payments for capital assets	Payments for financial assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
14	<p>Local Government</p> <p><i>Aim: To monitor, coordinate and support municipalities to be effective in fulfilling their developmental mandate and facilitate service delivery and disaster resilience through engagement with government spheres and social partners.</i></p>	R'000 88 815	R'000	R'000	R'000	R'000 88 815	R'000	R'000	R'000
	<p>3 Development and Planning</p> <p><i>To promote and facilitate effective disaster management practices, ensure well-maintained municipal infrastructure and promote integrated planning.</i></p> <p><i>Of which</i></p> <p>Transfers and subsidies</p> <p><i>Provinces and municipalities: The purchase and installation of back-up energy supplies</i></p>	88 815				88 815			
						88 815			

(Engelse teks deur die Premier onderteken)
(Bekragtig op 31 Maart 2023)

WET

Tot bewilliging van bykomende aangesuiwerde bedrae geld uit die Provinsiale Inkomstefonds ingevolge artikels 25 en 31 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee verband hou.

AANGESIEN die Nasionale Tesourie bykomende fondse aan die Provinsie toegewys het ten opsigte van die Toekenning vir Onderwysinfrastruktuur;

EN AANGESIEN artikel 31 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet 1 van 1999), bepaal dat die Provinsiale Minister verantwoordelik vir finansies 'n aansuiweringsbegroting in die Provinsiale Parlement ter tafel kan lê ten opsigte van fondse wat vir die Provinsie beskikbaar geword het;

EN AANGESIEN artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, bepaal dat die Provinsiale Parlement vir elke finansiële jaar geld vir die behoeftes van die Provinsie moet bewillig;

EN AANGESIEN die Wes-Kaapse Regering die wydverspreide en ernstige nadelige impak van langdurige beurtkrag op munisipale dienste en die ekonomie erken, en sy verantwoordelikheid ingevolge artikel 154(1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, om die kapasiteit van munisipaliteite te ondersteun en versterk om hul funksies te verrig;

EN AANGESIEN munisipaliteite hulp benodig met die lewering van basiese dienste soos water- en afvalwaterdienste deur middel van 'n noodreaksie op langdurige beurtkrag;

EN AANGESIEN die Provinsiale Minister verantwoordelik vir finansies in die Provinsie die gebruik van fondse uit die Provinsiale Inkomstefonds gemagtig het ingevolge artikel 25(1) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, om uitgawes van 'n buitengewone aard te dek waarvoor daar huidig nie voorsiening gemaak is nie en wat nie, sonder ernstige benadeling van die openbare belang in die Provinsie, tot 'n toekomstige bewilliging deur die provinsiale wetgewer uitgestel kan word nie;

EN AANGESIEN artikel 25(6) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, bepaal dat uitgawes aangegaan ingevolge artikel 25(1) van daardie Wet, ingesluit moet word óf by die volgende provinsiale aansuiweringsbegroting vir die finansiële jaar waarin die uitgawes gemagtig word, óf by ander bewilligingswetgewing wat in die provinsiale wetgewer ter tafel gelê moet word binne 120 dae vanaf die Provinsiale Minister verantwoordelik vir finansies in die Provinsie die uitgawe gemagtig het, wat ook al die gouste is.

WORD DAAR DERHALWE BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Wes-Kaap, soos volg:—

Uitleg

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Wes-Kaapse Begrotingswet, 2022 (Wet 2 van 2022), die betekenis daaraan geheg in daardie Wet. 5

Bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld vir behoeftes van Provinsie

2. (1) Aangesuiwerde bewilligings deur die Provinsiale Parlement van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2022/23- finansiële jaar, en geld toegewys ingevolge artikel 25 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, vir begrotingsposte en hoofindelings binne begrotingsposte, en vir die spesifieke gelyste doeleindes, word in die Bylae uiteengesit. 5

(2) Die besteding van bewilligings in subartikel (1) beoog, is aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur onderhewig.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2022/23- Finansiële Jaar), 2023. 10

BYLAE
(As 'n las teen die Provinsiale Inkomstefonds)

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
5	Onderwys	R'000 115 452	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000 115 452	R'000	R'000
14	Plaaslike Regering	88 815				88 815			
		204 267				88 815	115 452		

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaal-bates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
5	<p>Onderwys</p> <p><i>Doel: Die missie van die Departement is om te verseker dat elke kind geleentheid van gehalte het in 'n funksionele en instaatstellende omgewing om kennis, bekwaamhede, vaardighede en waardes te verwerf om in 'n veranderende wêreld te slaag</i></p>	R'000 115 462	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
6	<p>Infrastruktuurontwikkeling</p> <p><i>Om infrastruktuurfasiliteite vir skole en nieskole te voorsien en onderhou.</i></p> <p>Waarvan</p> <p><i>Nasionale voorwaardelike toekenning: Toekenning vir Onderwysinfrastruktuur</i></p> <p><i>Geoormerkte toekenning: Infrastruktuur</i></p>	115 462				115 462		115 462 (115 462)	

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindelings	Totale	Lopende betalings			Oordragte en subsidies aan	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	Bedrae spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
14	<p>Plaaslike Regering</p> <p><i>Doel: Om munisipaliteite te monitor, koördineer en ondersteun ten einde doeltreffend te wees in hul mandaat om te ontwikkel, en om dienslewering en buigbaarheid met die hantering van rampe te fasiliteer deur verbintenisse met regeringsfere en maatskaplike vennote.</i></p>	R'000 88 815	R'000	R'000	R'000	R'000 88 815	R'000	R'000	R'000
	<p>3 Ontwikkeling en Beplanning</p> <p><i>Om effektiewe rampbestuurspraktyke te bevorder en te fasiliteer, toe te sien dat munisipale infrastruktuur goed in stand gehou word, en geïntegreerde beplanning te bevorder.</i></p> <p><i>Waarvan</i></p> <p>Oordragte en subsidies</p> <p><i>Provinsies en munisipaliteite: Aankoop en installering van rugsteunenergievoorrade</i></p>	88 815				88 815			
						88 815			

(Uxwebhu lwesiNgesi lutyikitywe yiNkulumbuso)
(Lwamkelwa ngowa-31 Matshi 2023)

UMTHETHO

Kukwangezwa kwesixamali esongezelelweyo sohlengahlengiso esisuka kwiNgxowamali yeNgeniso yePhondo ngokwemigaqo yecandelo 25 no31 woMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, ka1999, kwakunye nokubonelela kwimiba enokuthi ivele kule meko.

NOXA nje uNondyebo weSizwe ukhuphe isabelomali esongezelelweyo kwiPhondo kwinkalo yeNkxasomali yeZiseko zoPhuhliso lwezeMfundo;

FUTHI KE NOXA icandelo 31 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, ka1999 (uMthetho 1 ka1999), lidiza ukuba uMphathiswa wePhondo ojongene nezemali angalwandlala uhlahlo ulwabiwomali lohlengahlengiso kwiPalamente yePhondo ngokumalunga neemali eziye zabe ziyavuleleka kwiPhondo;

FUTHI KE NOXA icandelo 26 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, ka1999, lisazisa iPalamente yePhondo ukuba kufuneka yabe imali kunyakamali ngamnye ngokwezidingo zePhondo;

FUTHI KE NOXA uRhulumente weNtshona Koloni elingqina ifuthe elinwenileyo neliyingozi kakhulu lonkinkishombane isithuba sexesha elide kwiinkonzo zoomasipala nakuqoqosho, futhi ke noxanduva lwakhe ngokwecandelo 154(1) loMgaqosiseko weRiphabliki yoMzantsi Afrika, ka1996, ngenjongo yokuxhasa nokomeleza amandla oomasipala ekwenzeni imisebenzi yabo;

FUTHI KE NOXA oomasipala beludinga uncedo ekuqhubeni nokunikezela ngeenkono ezisisiseko ezifana namanzi kunye namanzi amdaka ngokuthi basabele ngokungxamisekileyo kumba wonkinkishombane lwexesha elide;

FUTHI KE NOXA uMphathiswa wePhondo ojongene nezemali kwiPhondo ekugunyazisile ukusetyenziswa kwemali esuka kwiNgxowa mali yeNgeniso yePhondo, ngokukwemigaqo yecandelo 25(1) loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, ka1999, yokwenziwa kwenkcitho engaqhelekanga nebingamiselwanga, ebingenakuthi, ngaphandle kokuchaphazela ngokudlel' indlala izidingo zoluntu lwePhondo, lurhoxiselwe ulwabiwomali lwexesha elizayo yindlu yowisomthetho yephondo;

FUTHI KE NOXA icandelo 25(6) loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, ka1999, lidiza ukuba inkcitho eyenziwe ngokwemigaqo yecandelo 25(1) lalo Mthetho, kufuneka ibandakanywe kuhlahlo lolwabiwomali olulandelayo lohlengahlengiso lonyakamali apho inkcitho leyo yayigunyazisiwe, okanye komnye umthetho wolwabiwomali olwathiwa thaca kwindlu yowiso mthetho yephondo kwiintsuku ezili120 emva kokuba uMphathiswa wePhondo ojongene nezemali kwiPhondo wathi wagunyazisa inkcitho leyo, nokuba yeyiphi eqale yafika.

NGOKO KE UYAMISELWA yiPalamente yePhondo leNtshona Koloni, ngokulohlobo lulandelayo:—

Utoliko

1. Apha kulo Mthetho, ngaphandle kokuba imeko ibonisa meko yimbi, naliphi na ilizwi okanye ingcaciso enika intsingiselo ngoMthetho woLwabiwomali weNtshona Koloni, ka2022, (uMthetho 2 ka2022), inentsingiselo emiselwe kula Mthetho. 5

Ulwabiwo lwesixamali esihlengahlengisiweyo kusenzelwa izidingo zePhondo

2. (1) Uhlengahlengiso loLwabiwomali olwenziwa yiPalamente yePhondo ngemali esuka kwiNgxowamali yeNgeniso yePhondo ngokwemigaqo yecandelo 25 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, kusenzelwa izidingo zePhondo kunyakamali ka2022/23, kwivoti nakolona lwahlulohlulo kwivoti nganye kwanangeenjongo ezithile ezidwelisiweyo, ludweliswe kwiShedyuli. 5

(2) Inkcitho yesabelo esimiselwe kwicandelwana (1) ingumba ophantsi kwemigaqo yoMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente.

Isihloko esifutshane

3. Lo Mthetho ubizwa ngokuba nguMthetho woHlengahlengiso owoNgezelelweyo woLwabiwomali weNtshona Koloni (kuNyakamali ka2022/23), ka2023. 10

ISHEDYULI
(Njengesicelo sentlawulo kwiNgxowamali yePhondo)

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Iintlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Iimbuyekozo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonzozo	Ezinye				
5	EzeMfundo	R'000 115 452	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000 115 452	R'000	R'000
14	ISebe loRhulumente woMmandla	88 815				88 815			
		204 267				88 815	115 452		

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo ephambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Iintlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Iimbuyekazo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonziso	Ezinye				
5	EzeMfundo Injongo: <i>Injongo yeSebe kukuqinisekisa ukuba wonke umntwana unamathuba okufunda afanelekileyo kwindawo esebenza kwaye wenza ukuba ulwazi, ubuchule, izakhono kunye neenqobo zokuziphatha ziphumelele kwihlabathi eliguqukayo</i>	R'000 115 462	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000 115 462	R'000	R'000
	6 Uphuculo lweziseko zoPhuhliso <i>Ukubonelela nolondolozo lweefasiithi zeziseko zophuhliso zezikolo namaziko angezozikolo.</i> Apho <i>I-Education Infrastructure Grant (EIG)</i> <i>Iimali ezabelwe iinjongo ezithile: Izakhiwo</i>	115 462					115 462		115 462 (115 462)

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo ephambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxaso-mali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Iintlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonziso	Ezinye				
14	ISebe loRhulumente woMmandla	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
	Injongo: <i>Ukubeka esweni, ukuhlanganisa nokuxhasa ooMasipal ukuze babenefuthe ekuphumezeni umyalelo wesebe, nokuncedisa kunikezelo lweenkonzo kunye neentlekele ezinkulu ngokuncedisana namanqanaba karhulumente kunye namahlakani oluntu.</i>	88 815				88 815			
	3 Uphuhliso nocwangciso <i>Ukubonelela nokuququzelela ukwenza ulawulo lwentlekele olusebenzayo; ukuqinisekisa iinkonzo ezisisiseko zikamasipala zigcinwa zisemgangathweni kwanokukhuthaza ucwangciso olumanyanisiweyo.</i>	88 815				88 815			
	<i>Apho</i> Udluliselo nenkxaso OoMasipala naMaphondo <i>ukuthengwa kunye nokufakelwa kwezinto ezixhasayo zamandla</i>					88 815			